

Transmission

TRANSMISSION AUTOMATIQUE

AVERTISSEMENTS

⚠ Ne laissez jamais d'enfants sans surveillance dans le véhicule, surtout si les clés sont dans le commutateur d'allumage.

⚠ Placez toujours le sélecteur de vitesse en position **P** (stationnement) et tournez le commutateur d'allumage sur **0** avant de quitter le véhicule.

Positions du levier de vitesse

MISES EN GARDE

⚠ Ne placez jamais le sélecteur de vitesse en position **P** (stationnement) ou **R** (marche arrière) si le véhicule roule. Vous pourriez endommager la transmission.

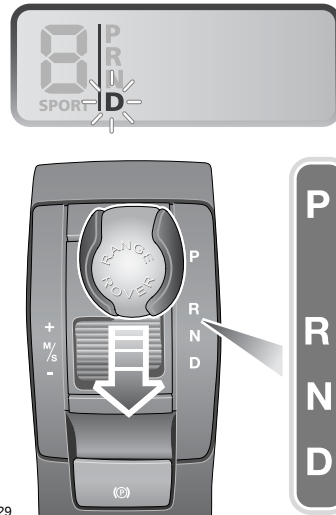
⚠ Ne sélectionnez jamais une vitesse de marche avant lorsque le véhicule roule en marche arrière.

⚠ Ne sélectionnez jamais la marche arrière lorsque le véhicule roule en marche avant.

⚠ N'accélérez pas et ne faites pas tourner le moteur au dessus du régime de ralenti lorsque vous placez le sélecteur en position **D** (marche normale) ou **R** (marche arrière), ou lorsque le véhicule est à l'arrêt et qu'une vitesse est sélectionnée.

⚠ Ne laissez pas le véhicule à l'arrêt avec une vitesse engagée alors que le moteur est en marche. Placez toujours le sélecteur sur **P** (stationnement) ou **N** (point mort) si le moteur doit tourner au ralenti pendant un certain temps.

Note : Vous devez placer le levier de vitesse en position **P** (stationnement) pour pouvoir retirer la clé de contact.



Un témoin allumé sur le panneau du sélecteur de vitesse et un chiffre ou une lettre à l'écran du tableau de bord indiquent la vitesse engagée.

P – Stationnement

Cette position permet de bloquer la transmission ; vous devez la sélectionner avant d'arrêter le moteur. Garez le véhicule et serrez le frein de stationnement électrique avant de placer le sélecteur de vitesse sur **P** (stationnement).

Vous devez appuyer sur le bouton de déverrouillage du levier avant de placer ce dernier sur **P** (stationnement).

Tournez la clé de contact sur **II**, appuyez sur le bouton de déverrouillage du levier et sur la pédale de frein pour dégager le levier de vitesse de la position **P** (stationnement).

Note : Vous ne pourrez pas dégager le levier de la position **P** (stationnement) si la clé de contact n'est pas sur **II**.

Transmission

R – Marche arrière

Avant de placer le sélecteur sur **R** (marche arrière), veillez à garer le véhicule et à serrer les freins. Vous devez appuyer sur le bouton de déverrouillage du levier avant de sélectionner la marche arrière.

N – Point mort

Placez le sélecteur de vitesse sur **N** (point mort) lorsque le véhicule est à l'arrêt mais que le moteur doit tourner au ralenti pendant un certain temps. Vous devez serrer le frein de stationnement électrique.

Si le véhicule reste immobilisé, le levier de vitesse se verrouille en position **N** (point mort) et il faut alors appuyer sur la pédale de frein et sur le bouton de déverrouillage du sélecteur pour déplacer ce dernier.

Appuyez sur le bouton de déverrouillage du sélecteur et sur la pédale de frein pour déplacer le sélecteur de la position **N** (point mort) à la position **R** (marche arrière) ou **D** (marche normale).

D – Marche normale

Avant de sélectionner la marche normale, veillez à serrer les freins. Placez le sélecteur sur **D** (marche normale) en condition de conduite normale ; les changements de vitesses automatiques concernent toutes les vitesses de marche avant selon la vitesse sur route et la position de la pédale d'accélérateur.

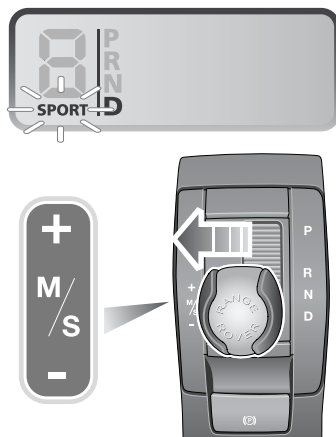
Kickdown en mode automatique

Enfoncez la pédale d'accélérateur jusqu'au plancher ; vous devez ressentir un déclic dans la pédale. Jusqu'à une certaine vitesse, il provoque une rétrogradation immédiate au rapport approprié le plus bas, suivie d'une accélération rapide. Une fois la pédale relâchée, la vitesse normale des changements de rapports est rétablie selon la vitesse du véhicule et la position de la pédale d'accélérateur.

Note : Une pression modérée sur l'accélérateur peut aussi entraîner une rétrogradation, selon la vitesse du véhicule.

Mode sport

En mode sport, la transmission reste plus longtemps sur les rapports inférieurs.



E90930

Pour sélectionner le mode sport, déplacez le levier de vitesse de la position **D** (marche normale) vers le côté gauche du véhicule. L'inscription **SPORT** s'affiche à l'écran du tableau de bord et la diode située sur le côté du levier de vitesse s'allume.

Transmission

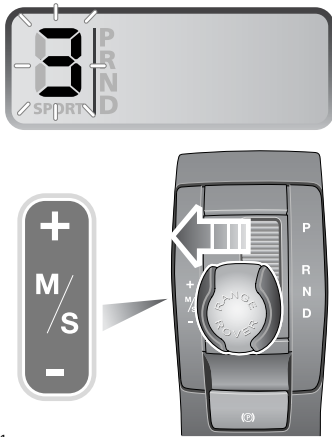
Vous pouvez sélectionner le mode sport à tout moment en replaçant le levier sur **D** (marche normale).

Pour revenir au mode sport après avoir sélectionné le programme CommandShift™, placez le levier en position **D** (marche normale). Ramenez-le alors en mode sport.

Note : Si votre véhicule est équipé du système Terrain Response™, le mode sport n'est disponible que lorsque le programme général Terrain Response™ est sélectionné.

CommandShift™

Vous pouvez sélectionner les vitesses du programme CommandShift™ à la place des vitesses automatiques ; ce programme se prête particulièrement bien aux accélérations rapides et aux conditions où le frein moteur est requis.



E90931

1. Lorsque le sélecteur est en position **D** (marche normale), déplacez-le de la position **D** vers le côté gauche du véhicule.

2. La transmission sélectionne alors automatiquement le rapport le mieux adapté à la vitesse du véhicule et à la position de l'accélérateur. Déplacez le levier vers l'avant (+) ou vers l'arrière (-) pour sélectionner manuellement une vitesse supérieure ou inférieure.

TRANSMISSION COMMANDSHIFT

SELECTIONNEE apparaît sur l'afficheur de messages.

3. Chaque déplacement du levier vers l'avant (+) permettra à la transmission de passer à une vitesse supérieure, chaque déplacement vers l'arrière (-) à une vitesse inférieure. La vitesse sélectionnée apparaît alors à l'écran du tableau de bord.
4. Pour désélectionner le mode CommandShift™, replacez le levier sur **D** (marche normale).

Note : En mode CommandShift™, le kickdown est également disponible pour améliorer les accélérations.

Note : Si vous utilisez le programme spécial du système Terrain Response™, la transmission automatique passe directement en mode CommandShift™ lorsque vous placez le levier en mode sport/CommandShift™.

CommandShift™ en gamme haute

Si vous sélectionnez le mode CommandShift™ en gamme haute, vous devez passer la **1ère** pour démarrer. Le changement de vitesses séquentiel normal peut être utilisé une fois le véhicule en mouvement.

CommandShift™ en gamme basse

Si vous sélectionnez le mode CommandShift™ en gamme basse, vous pouvez démarrer en passant la **1ère**, la **2ème** ou la **3ème**.

Transmission

Kickdown en mode CommandShift™

En mode CommandShift™, le kickdown prend le pas sur la sélection manuelle pour procurer un surcroît d'accélération.

Lorsque le mode CommandShift™ est sélectionné en gamme haute, le kickdown rétrograde au rapport le plus bas possible pour la vitesse actuelle du véhicule.

Modes automatiques sélectionnés de façon électronique

En mode automatique ou sport (non disponible en mode CommandShift™), les points de passage des vitesses s'adaptent aux conditions de conduite.

Côte, remorquage et altitude

Les rapports inférieurs étant plus longs, ils permettent de réduire les changements de vitesse en côte ou lors d'un remorquage. Ils permettent également de compenser la réduction du couple moteur lorsque le véhicule roule en altitude.

Descente

En mode CommandShift™ manuel, si vous avez sélectionné le rapport optimal pour le frein moteur, vous pouvez alors placer le levier en position **D** (marche normale). La transmission reste sur le rapport manuel préalablement sélectionné jusqu'à la fin de la descente, puis passe automatiquement sur **D** (marche normale).

Température élevée

A une température ambiante élevée et dans des conditions de charge extrême, il est possible que le moteur et la boîte de vitesses surchauffent. La transmission sélectionne les points de passage de rapports favorisant le refroidissement du moteur et de la boîte.

Note : Si votre véhicule est équipé du système *Terrain Response™*, les points de passage de la transmission automatique sont différents selon le mode sélectionné.

Défaut de transmission

Si la transmission présente un défaut, **F** apparaît sur l'afficheur de position de la transmission et seules certaines vitesses sont disponibles. Demandez immédiatement l'aide de votre concessionnaire Land Rover/réparateur agréé.

Transmission

Messages

Les messages suivants peuvent apparaître sur l'afficheur. Du fait des critères des différents marchés, certains messages ne s'appliqueront pas à votre véhicule et ne seront donc pas affichés.

Message	Signification	Mesure à prendre
TRANSMISSION DEFAULT	Signale au conducteur un défaut de la transmission automatique.	Consultez un technicien qualifié immédiatement.
TRANSMISSION DEFAULT ET SURCHAUFFE	Signale au conducteur un défaut de la transmission automatique et une température trop élevée.	Consultez un technicien qualifié immédiatement.
TRANSMISSION DEFAULT VITESSES LIMITEES DISP.	Signale au conducteur un défaut de la transmission automatique associé à une perte éventuelle de performance.	Consultez un technicien qualifié immédiatement.

Transmission

BOITE DE TRANSFERT

MISE EN GARDE

⚠ N'utilisez pas d'équipements auxiliaires tels que des génératrices à rouleaux qui ne sont entraînés que par une ou deux roues du véhicule, car cela causera une défaillance de la boîte de transfert.



Utilisez la boîte de transfert pour sélectionner les rapports de gamme haute et de gamme basse.

Gamme HAUTE (Hi)

La gamme haute **Hi** doit être utilisée pour la conduite routière normale ainsi que pour la conduite tout-terrain sur sol sec et plat.

Gamme BASSE (Lo)

La gamme basse **Lo** doit être utilisée lorsque des manœuvres à basse vitesse sont nécessaires.

Utilisez également la gamme basse **Lo** dans des conditions tout-terrain plus difficiles. Ne sélectionnez pas la gamme basse **Lo** en conduite normale.

Changement de gamme

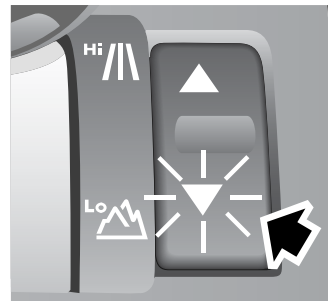
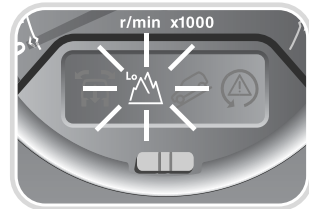
Il est recommandé de changer de gamme lorsque le véhicule est à l'arrêt. Sur les véhicules équipés d'un afficheur de messages, les messages aideront un conducteur expérimenté à effectuer un changement de gamme en roulant.

Témoins de changement de gamme

Lorsque la gamme haute **Hi** est sélectionnée, le témoin **Hi** s'allume sur le commutateur.

 Lorsque la gamme basse **Lo** est sélectionnée, le témoin vert du tableau de bord et le témoin **Lo** du commutateur s'allument.

Illustration du passage de la gamme haute (Hi) à la gamme basse (Lo)



E90933

Pendant un changement de gamme, les témoins de gamme clignotent de la façon suivante :

Transmission

Passage de la gamme haute (Hi) à la gamme basse (Lo)

- Le témoin de gamme basse **Lo** clignote pendant le changement puis s'allume de façon permanente.
- Le témoin de gamme haute **Hi** s'éteint lorsque le changement est effectif.
- Un signal sonore retentit et **GAMME BASSE ENGAGEE** apparaît brièvement sur l'afficheur de messages.

Passage de la gamme basse (Lo) à la gamme haute (Hi)

- Les témoins de gamme haute **Hi** et de gamme basse **Lo** clignent en même temps pendant le changement.
- Le témoin de gamme haute **Hi** reste allumé lorsque le changement est effectif.
- Le témoin de gamme basse **Lo** s'éteint lorsque le changement est effectif.
- Un signal sonore retentit et **GAMME HAUTE ENGAGEE** apparaît brièvement sur l'afficheur de messages.

Changement de gamme à l'arrêt

Lorsque le véhicule est à l'arrêt, placez le levier de vitesse au point mort.

Placez le commutateur de la boîte de transfert sur la gamme voulue et relâchez-le. Le commutateur reprend sa position par défaut et le statut de changement de gamme est confirmé au bout de quelques secondes.

Changement de gamme en roulant

Note : Si la vitesse du véhicule est trop élevée au moment d'un changement de gamme, un signal sonore retentit et **VIT TROP ELEVEE POUR CHANGEMENT GAMME** apparaît sur l'afficheur de messages.

Passage de la gamme haute à la gamme basse

1. Lorsque le véhicule ralentit et roule à une vitesse comprise entre 40 km/h (24 mi/h) et 3 km/h (2 mi/h), placez le levier sur **N** (point mort).
2. Si vous ne placez pas le sélecteur sur **N** (point mort) avant d'appuyer sur le commutateur de boîte de transfert, le message **SELEC POINT MORT POUR CHANGEMENT DE GAMME** s'affiche et un signal sonore retentit.
3. Tirez le commutateur de boîte de transfert vers l'arrière en position de gamme basse **Lo** et relâchez-le.
4. Le commutateur reprend sa position par défaut et le statut de changement de gamme est confirmé au bout de quelques secondes. Il n'est pas possible de sélectionner une vitesse avant la fin du changement de gamme.

Passage de la gamme basse à la gamme haute

Lorsque le véhicule roule à une vitesse inférieure ou égale à 60 km/h (38 mi/h), placez le levier sur **N** (point mort). Appuyez sur l'avant du commutateur de boîte de transfert jusqu'à la position de gamme haute **Hi** et relâchez-le.

L'indication du statut de changement de gamme est la même que pour le changement à l'arrêt.

Placez maintenant le levier de vitesse sur **D** (marche normale) et poursuivez votre route.

Transmission

Messages

Les messages suivants peuvent apparaître sur l'afficheur. Du fait des critères des différents marchés, certains messages ne s'appliqueront pas à votre véhicule et ne seront donc pas affichés.

Message	Signification	Mesure à prendre
TRANSMISSION DEFAULT ARRET SECURITE	Informe le conducteur qu'un défaut s'est produit dans le différentiel arrière électronique.	Arrêtez-vous dès que vous pouvez le faire sans danger.
TRANSMISSION DEFAULT MOTRICITE REDUITE	Informe le conducteur qu'un défaut s'est produit dans le système de contrôle de la boîte de transfert.	Réduisez votre vitesse et consultez immédiatement un technicien qualifié. Les performances tout-terrain seront réduites.
TRANSMISSION SURCHAUFFE RALENTIR	La température du différentiel arrière a atteint le seuil de surchauffe ou s'en rapproche.	Réduisez votre vitesse et consultez immédiatement un technicien qualifié.
TRANSMISSION CHANGEMENT DE GAMME NON DISPONIBLES	Informe le conducteur qu'un défaut s'est produit et empêche le changement de gamme de la boîte de transfert.	Réduisez votre vitesse et consultez immédiatement un technicien qualifié.
TRANSMISSION MOTRICITE REDUITE	Défaut du module de commande de la boîte de transfert.	Réduisez votre vitesse et consultez immédiatement un technicien qualifié.
SELEC POINT MORT POUR CHANGEMENT GAMME	Signale au conducteur qu'il ne pourra changer de gamme que si la transmission est au point mort.	Placez le sélecteur de vitesse au point mort.
VIT TROP ELEVEE POUR CHANGEMENT GAMME	La vitesse du véhicule est trop élevée au moment où le conducteur tente un changement de gamme.	Réduisez la vitesse à 40 km/h (25 mi/h).